OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2013 Rhif 18 (Cy.9) (C.2)

GOFAL CYMDEITHASOL, CYMRU

Y GWASANAETH IECHYD GWLADOL, CYMRU

PLANT A PHOBL IFANC, CYMRU

Gorchymyn Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 (Cychwyn Rhif 6) 2013

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gorchymyn hwn yn rhoi effaith i ddarpariaethau yn Rhan 3 o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 ("y Mesur") mewn perthynas â thair ardal awdurdod lleol.

Mae'r darpariaethau eisoes mewn grym mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol Bro Morgannwg, Caerdydd, Caerfyrddin, Casnewydd, Ceredigion, Merthyr Tudful, Powys, Rhondda Cynon Taf, Sir Benfro a Wrecsam. Mae'r Gorchymyn hwn yn dwyn y darpariaethau i rym mewn perthynas â thair ardal awdurdod lleol bellach, sef Castell-nedd Port Talbot, Pen-y-bont ar Ogwr ac Abertawe ar 1 Chwefror 2013.

Mae'r darpariaethau a ddygir i rym yn gosod dyletswydd ar awdurdodau lleol i sefydlu tîm integredig cymorth i deuluoedd ("tîm ICiD") yn eu hardal. Rhaid i fwrdd iechyd lleol y mae ei ardal yn cyfateb i ardal yr awdurdod lleol gymryd rhan wrth sefydlu'r tîm.

Mae'r darpariaethau hefyd yn nodi'r mathau o achosion a all gael eu hatgyfeirio at dîm ICiD ac yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdodau sefydlu bwrdd i

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2013 No. 18 (W.9) (C.2)

SOCIAL CARE, WALES

NATIONAL HEALTH SERVICE, WALES

CHILDREN AND YOUNG PERSONS, WALES

The Children and Families (Wales) Measure 2010 (Commencement No. 6) Order 2013

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

This Order brings into effect provisions in Part 3 of the Children and Families (Wales) Measure 2010 ("the Measure") in relation to three local authority areas.

The provisions are already in force in relation to the local authority areas of Cardiff, the Vale of Glamorgan, Carmarthen, Ceredigion, Merthyr Tydfil, Newport, Pembrokeshire, Rhondda Cynon Taff Powys and Wrexham. This Order brings the provisions into force in relation to three further local authority areas, namely Neath Port Talbot, Bridgend and Swansea on 1st February 2013.

The provisions brought into force place a duty on local authorities to establish an integrated family support team ("IFS team") in their area. A local health board whose area corresponds to the local authority's area must participate in the establishment of the team.

The provisions also set out the kinds of cases that can be referred to an IFS team and requires authorities to establish a board to oversee the team. Only

oruchwylio'r tîm. Dim ond paragraff (a) o adran 58(6) o'r Mesur sydd wedi ei gychwyn, felly dim ond atgyfeiriadau mewn perthynas â theuluoedd pan fo rhiant yn ddibynnol ar alcohol neu gyffuriau sy'n gallu cael eu derbyn gan dîm ICiD.

NODYN AM Y GORCHMYNION CYCHWYN BLAENOROL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae darpariaethau canlynol Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 wedi cael eu dwyn i rym gan Orchmynion Cychwyn sydd wedi eu gwneud cyn dyddiad y Gorchymyn hwn.

Y Ddarpariaeth	*Y Dyddiad Cychwyn*	*O.S. Rhif*
Adran 57	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
Adran 58(1)-(5), (6)(a), (7)-(14)	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
Adrannau 59-65	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
Adrannau 19-56	1 Ebrill 2011	O.S. 2010/2582 (Cy.216) (C.123)
Adran 72 ac Atodlen 1 paragraffau 1-18, paragraffau 21-28	1 Ebrill 2011	O.S. 2010/2582 (Cy.216) (C.123)
Adran 73 ac Atodlen 2 (i'r graddau y maent yn ymwneud â Deddf Plant 1989, Deddf Addysg 2002 a Deddf Gofal Plant 2006)	1 Ebrill 2011	O.S. 2010/2582 (Cy.216) (C.123)

paragraph (a) of section 58(6) of the Measure is commenced, therefore, an IFS team is only able to receive referrals in relation to families where a parent is dependent on alcohol or drugs.

NOTE AS TO EARLIER COMMENCEMENT ORDERS

(This note is not part of the Order)

The following provisions of the Children and Families (Wales) Measure 2010 have been brought into force by Commencement Orders made before the date of this Order.

Provision	*Date of Commencement*	*S.I. No.*
Section 57	1 September 2010 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2010/1699 (W.160) (C.87)
Section 58(1)-(5), (6)(a), (7)-(14)	1 September 2010 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2010/1699 (W.160) (C.87)
Sections 59-65	1 September 2010 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2010/1699 (W.160) (C.87)
Sections 19-56	1 April 2011	S.I. 2010/2582 (W.216) (C.123)
Section 72 and Schedule 1 paragraphs 1-18, paragraphs 21-28	1 April 2011	S.I. 2010/2582 (W.216) (C.123)
Section 73 and Schedule 2 (in so far as they relate to the Children Act 1989, the Education Act 2002 and the Childcare Act 2006)	1 April 2011	S.I. 2010/2582 (W.216) (C.123)

Adran 2 (i'r graddau y mae'n gymwys i'r awdurdodau Cymreig)	10 Ionawr 2011	O.S. 2010/2994 (Cy.248) (C.134)
Adrannau 4, 5, 6, 17, 18	10 Ionawr 2011	O.S. 2010/2994 (Cy.248) (C.134)
Adrannau 58(2), 60(1), 62(2), a 63 i'r graddau nad ydynt eisoes mewn grym	27 Ionawr 2012	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Rhan 3 (i'r graddau nad yw eisoes mewn grym) ac eithrio paragraffau (b), (c), a (d) o adran 58(6)	28 Chwefror 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Rhan 3 (i'r graddau nad yw eisoes mewn grym) ac eithrio paragraffau (b), (c), a (d) o adran 58(6)	31 Mawrth 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Adran 12	31 Ionawr 2012	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Adran 11 (ac eithrio is-adrannau (3) a (4))	1 Tachwedd 2012	O.S. 2012/2453 (Cy.267) (C.96)

Section 2 (in so far as it applies to the Welsh authorities)	10 January 2011	S.I. 2010/2994 (W.248) (C.134)
Sections 4, 5, 6, 17, 18	10 January 2011	S.I. 2010/2994 (W.248) (C.134)
Sections 58(2), 60(1), 62(2), and 63 in so far as they are not already in force	27 January 2012	S.I. 2012/191 (W.30) (C.5)
Part 3 (in so far as it is not already in force) except paragraphs (b), (c), and (d) of section 58(6)	28 February 2012 (in relation to the specified local authority areas)	S.I. 2012/191 (W.30) (C.5)
Part 3 (in so far as it is not already in force) except paragraphs (b), (c), and (d) of section 58(6)	31 March 2012 (in relation to specified local authority areas)	S.I. 2012/191 (W.30) (C.5)
Section 12	31 January 2012	S.I. 2012/191 (W.30) (C.5)
Section 11 (except for subsections (3) and (4))	1 November 2012	S.I. 2012/2453 (W.267) (C.96)

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2013 Rhif 18 (Cy.9) (C.2)

GOFAL CYMDEITHASOL, CYMRU

Y GWASANAETH IECHYD GWLADOL, CYMRU

PLANT A PHOBL IFANC, CYMRU

Gorchymyn Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 (Cychwyn Rhif 6) 2013

Gwnaed *10 Ionawr 2013*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 74(2) a 75(3) o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010(**1**), yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

Enwi a Dehongli

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 (Cychwyn Rhif 6) 2013.

(2) Yn y Gorchymyn hwn ystyr "ardal awdurdod lleol" ("*local authority area*") yw'r ardal ddaearyddol honno o Gymru y mae awdurdod lleol yn gyfrifol amdani.

Cychwyn mewn ardaloedd penodedig ar 1 Chwefror 2013

2.—(1) Daw darpariaethau Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 a bennir ym mharagraff (2) i rym ar 1 Chwefror 2013 mewn perthynas â'r ardaloedd awdurdod lleol a ganlyn—

(a) Castell-nedd Port Talbot;

(b) Pen-y-bont ar Ogwr; ac

(c) Abertawe.

(2) Y darpariaethau yw—

(a) adran 57 (sefydlu timau integredig cymorth i deuluoedd);

(**1**) 2010 mccc 1.

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2013 No. 18 (W.9) (C.2)

SOCIAL CARE, WALES

NATIONAL HEALTH SERVICE, WALES

CHILDREN AND YOUNG PERSONS, WALES

The Children and Families (Wales) Measure 2010 (Commencement No. 6) Order 2013

Made *10 January 2013*

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred by sections 74(2) and 75(3) of the Children and Families (Wales) Measure 2010(**1**), make the following Order:

Title and Interpretation

1.—(1) The title of this Order is the Children and Families (Wales) Measure 2010 (Commencement No. 6) Order 2013.

(2) In this Order "local authority area" ("*ardal awdurdod lleol*") means that geographical area of Wales for which a local authority has responsibility.

Commencement in specified areas on 1 February 2013

2.—(1) The provisions of the Children and Families (Wales) Measure 2010 specified in paragraph (2) come into force on 1 February 2013 in relation to the following local authority areas—

(a) Neath Port Talbot;

(b) Bridgend; and

(c) Swansea.

(2) The provisions are—

(a) section 57 (establishment of integrated family support teams);

(**1**) 2010 nawm 1.

(b) adran 58 (swyddogaethau timau integredig cymorth i deuluoedd) ac eithrio is-adrannau (2) a (6)(b), (c) a (d);

(c) adran 59 (adnoddau ar gyfer timau integredig cymorth i deuluoedd);

(d) adran 60(2) (cyfansoddiad timau integredig cymorth i deuluoedd);

(e) adran 61 (sefydlu byrddau integredig cymorth i deuluoedd);

(f) adran 62(1) (amcanion y byrddau integredig cymorth i deuluoedd);

(g) adran 64 (adroddiadau blynyddol ar dimau integredig cymorth i deuluoedd);

(h) adran 65 (canllawiau ynghylch timau integredig cymorth i deuluoedd).

(b) section 58 (functions of integrated family support teams) with the exception of subsections (2) and (6)(b), (c) and (d);

(c) section 59 (resources for integrated family support teams);

(d) section 60(2) (composition of integrated family support teams);

(e) section 61 (establishment of integrated family support boards);

(f) section 62(1) (objectives of integrated family support boards);

(g) section 64 (annual reports on integrated family support teams);

(h) section 65 (guidance about integrated family support teams).

Gwenda Thomas

Y Dirprwy Weinidog Plant a Gwasanaethau Cymdeithasol, o dan awdurdod y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, un o Weinidogion Cymru

Deputy Minister for Children and Social Services, under authority of the Minister for Health and Social Services, one of the Welsh Ministers

10 Ionawr 2013

10 January 2013

© Hawlfraint y Goron 2013

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2013

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty’s Stationery Office and Queen’s Printer of Acts of Parliament.

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2013 Rhif 18 (Cy.9) (C.2)

GOFAL CYMDEITHASOL, CYMRU

Y GWASANAETH IECHYD GWLADOL, CYMRU

PLANT A PHOBL IFANC, CYMRU

Gorchymyn Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 (Cychwyn Rhif 6) 2013

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2013 No. 18 (W.9) (C.2)

SOCIAL CARE, WALES

NATIONAL HEALTH SERVICE, WALES

CHILDREN AND YOUNG PERSONS, WALES

The Children and Families (Wales) Measure 2010 (Commencement No. 6) Order 2013

£4.00

W1475/01/13 ON